

VICARIATO VATICANO • Accoglienza dei Pellegrini Romei • [Reception of Pilgrims]

**Regole per ricevere il Testimonium Peregrinationis ad Limina Petri
[How to obtain the Testimonium]**

A) per i pellegrini a piedi, preferibilmente percorrendo la Via Francigena almeno da Acquapendente passando per Bolsena, Montefiascone, Viterbo, Vetralla, Sutri, La Storta

[pilgrims having walked possibly at least from Acquapendente through Bolsena, Montefiascone, Viterbo, Vetralla, Sutri, La Storta to Rome (140 Km)]

B) per i pellegrini venuti in bicicletta almeno da Lucca, 400 Km

[pilgrims having cycled at least from Lucca to Rome, 400 Km]

Essi, per ricevere il Testimonium, possono recarsi *[You may obtain your Testimonium]:*

1) all'Opera Romana Pellegrinaggi, in Piazza Pio XII, n. 9, appena fuori dal Colonnato della Basilica di San Pietro, dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 18, sabato e domenica dalle ore 9 alle ore 16, recando le proprie Credenziali timbrate. Info tel. 0669896384.

[1) by presenting your stamped credential at the "Opera Romana Pellegrinaggi", in Pio XII Square n° 9, just outside St. Peter's Square. Opening hours: Monday through Friday 9 am - 6 pm, Saturday / Sunday 9 am - 4 pm.

2) agli Uffici della Canonica di San Pietro. In questo secondo caso potrete ricevere il Testimonium, recandovi all'Ingresso Petriano, in Piazza S.Uffizio, nei giorni di Lunedì, Martedì, Giovedì, Venerdì e Sabato, dalle ore 9,30 alle ore 12,30 e chiedendo di essere accolti nel Palazzo della Canonica per ricevere il Testimonium. Info: Sig. Patrizio Menna Valerio tel.0669883731.

[2) by presenting you stamped credential at the "Palazzo della Canonica", tel. 0669883731. To get there enter Vatican City through the gate called "Ingresso del Petriano" in the "Piazza del Sant'Uffizio" and ask to be guided to the Palazzo della Canonica for the Testimonium. Opening hours Monday, Tuesday, Thursday, Friday and Saturday, 9.30 - 12.30 am.

Nel caso non vi sia stato possibile entrare nello Stato della Città del Vaticano nel giorno del vostro arrivo, potrete ricevere il vostro "Testimonium" per Posta, inviando la vostra richiesta al seguente indirizzo:

Fabbrica di San Pietro, 00120 Città del Vaticano

e corredando la vostra richiesta con i seguenti documenti:

- 1) Fotocopia della Carta d'Identità o del Passaporto.
- 2) Fotocopia dei timbri ricevuti durante il pellegrinaggio.
- 3) Vostro indirizzo completo.
- 4) Vostra data di nascita.
- 5) Luogo dell'inizio del vostro Pellegrinaggio.
- 6) Data di partenza e data di arrivo.
- 7) Pellegrinaggio eseguito a piedi o in bicicletta?
- 8) La motivazione del Vostro Pellegrinaggio è stata, la Fede, la cultura, o altro?
- 9) L'organizzazione che vi ha sostenuto durante il Pellegrinaggio è stata forse la "Association Internationale Via Francigena", associazioni di San Giacomo, Associazione europea delle Vie Francigene, o altra ancora?

[If you could not obtain your Testimonium while in Rome, you may request it by post. Send your request to

Fabbrica di San Pietro, 00120 Città del Vaticano

and enclosing 1) Photocopy of Identity card or passport 2) Photocopy of Credential with all stamps 3)

your full address 4) date of birth 5) starting place of your pilgrimage 6) starting date and arrival date 7) did you walk or cycle 8) your motivation: faith?, culture? something else? 9) what organisations assisted you before or during your pilgrimage (see above or others)